



## Beslutninger: Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001 kl. 15.00 i Raadsalen

*Der afholdes Koordinerende Fællesrådsmøde for Ældrerådet og Borger og Virksomhedsudvalget kl. 15.00 i mødelokalet Jacob Worm og derefter Borger og Virksomhedsudvalgsmøde*

Fraværende:

### Indhold

Orientering og efterretning.....	87
69. Økonomirapportering.....	88
70. Budget 2002 og overslagsår.....	89
71. Handlingsplan og budget for Det Fælleskommunale Koordinationsudvalg.....	90
72. Ansøgning om støtte til børnekulturarbejde. ....	91
73. Skovbørnehaven Siflingen – ombygning/renovering .....	91
74. Konfirmandundervisning .....	92
75. Mål for dansk og matematik i folkeskolen .....	94
76. Årsredegørelse vedr. frivilligt socialt arbejde § 115.....	94
77. Ansøgning om tilskud til frivilligt socialt arbejde § 115 - Rumæniensprojekt.....	95
78. Ansøgning om tilskud til frivilligt socialt arbejde § 115 fra Ældre Sagen. ....	95
79. Kvalitetsstandarder for Pleje- og Omsorgsvirksomheden .....	96
80. Evaluering af Arups Hus og Familierådgivningen .....	97
81. Klage over afslag i forbindelse med ønske om skoleskift .....	101
Eventuelt .....	101

## Orientering og efterretning

### a. Love og bekendtgørelser

Bekendtgørelser<sup>1</sup>, cirkulærer<sup>2</sup> og love<sup>3</sup>

### b. Dagsordener/referater

### c. Tidsskrifter, rapporter, information m.v.

Undervisningsministeriet fremsender tidsskrift , nr. 5, maj 2001

Skole og samfund fremsender Skolebørn, nr. 5, maj 2001.

### d. Orientering fra sundhedsområdet

Sundhedsministeriet fremsender Sundhedspolitisk redegørelse 2001.

Sundhedsvæsenet i Frederiksborg Amt fremsender status for antal ventepatienter opgjort i forhold til sygehuse, kommuner og sygehusafdelinger for uge 19 og uge 22.



**e. Brevnyt**

Intet

**f. Ældrerådet**

Intet

**g. Biblioteket**

Indberetning af folkebiblioteksstatistik 2000 indlagt i mappen orientering.

Danmarks Biblioteksforening har udgivet medlemsblad nr. 5, 5. årgang, juni 2001.

**h. Indbydelser til møder, kurser o.s.v.**

Birkerød Kommune indbyder til formidlingskonference den 18. juni 2001 kl. 14.-16.

**Tilmeldingsfrist den 11. juni 2001.**

**i. Diverse**

**Børneområdet**

Orientering fra ISS Care Partner om fusionen og de områder ISS Care Partner arbejder med v.

Adm. direktør Søren Gaardboe.

Forslag fra ISS Care Partner og etablering af tilkøbsydelse i form af blindkøb. Ifølge kontrakten kan ISS iværksætte tilkøbsydelse. I forbindelse med etablering af evt. tilkøbsydelse skal forslaget sendes til høring i kommunen. Forvaltningen har svaret positivt på henvendelsen.

**Orientering om kontanthjælpsprofilen**

Sagsnr.: 100004191

initialer: jejr

**Bilag:** Kontanthjælpsprofilen og Bilag (Slangerup Kommune)

**Indledning:**

Formidlingscenter Vest har på vegne af det Fælles kommunale koordinationsudvalg udarbejdet en kontanthjælpsprofil

**Sagsfremstilling:**

I oktober 2000 udarbejdede Formidlingscenter Vest en kontanthjælpsprofil for de fem kommuner i samarbejdet. Målingen blev foretaget en bestemt dag i oktober og viser hvor mange personer som modtog kontanthjælp i kommunerne den pågældende dag. Profilen viser desuden et billede af de pågældendes baggrund og de aktiviteter de enkelte deltog på daværende tidspunkt (aktivering).

**69. Økonomirapportering**

Sagsnr.: 10003574

pech

**A)**

Regnskabsrapport for juni måned 2001.



**B)**

Idrætsbestyrelsen søger om frigivelse af op til kr. 25.000 til det fortsatte arbejde med udarbejdelse af en helhedsplan for udbygning af Slangerup Idrætsanlæg. Arbejdet indeholder udarbejdelse af plan for etapeopdeling af projektet med prisoverslag og rettelser i hidtil udarbejdet projekt. Idrætsbestyrelsen vil senere fremsende det bearbejdede forslag til Borger og Virksomhedsudvalgets behandling.

Forvaltningen kan oplyse, at der er afsat kr. 75.000 til formålet, hvoraf der tidligere er udbetalt kr. 25.000.

**Forslag til beslutning**

At udvalget godkender frigivelse af kr. 25.000

**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

- A) Taget til efterretning.
- B) Forslag til beslutning godkendt.

**70. Budget 2002 og overslagsår**

Sagsnr.:100004132

pech

**Sagsfremstilling**

I følge tidsplan for budgetarbejde 2002 og overslagsår kan udvalgene fremsende forslag om aktivitets- og/eller serviceændringer til Planlægningskontoret senest den 10. august. Kultur og Virksomhedsforvaltningen har på baggrund af ansøgninger, årsredegørelser og politiske udmeldinger udarbejdet forslag til aktivitets- og serviceændringer til budgettet for 2002 og overslagsår.

Der henvises til forvaltningens forslag til aktivitetsændringer på drift og investeringer med bilag og til øvrige forslag til serviceudvidelser på driften.

I øvrigt henvises til årsredegørelser for 2000.

**Forslag til beslutning**

At udvalget drøfter budgettet for 2002 og overslagsår og fremkommer med indstilling til byrådet.

**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Udvalget anbefaler, at forvaltningens forslag til aktivitetsændringer på drift og investeringer indarbejdes i budgettet.

Udvalget indstiller endvidere, at følgende emner indgår i prioriteringen:

- udvidelse af rammen til hovedstandsættelse af forhuset ved biografen med kr.1. mill.
- renovering af tennisbaner kr. 300.000.
- hovedstandsættelse af smedjen kr. 250.000.
- udvidelse af renskapacitet vedr. lille bassin i svømmehallen til lovens krav kr. 400.000.



- Forøgelse af rammen til biblioteket på baggrund af ny bibliotekslov og øget bloktilskud fra kr. 50.000 til kr. 64.000 i 2001, kr. 80.000 i 2002 og kr. 128.000 i 2003.
- Udvidelse af timetallet for 4.- 6. klasse til 30 timer ugentlig kr. 1 mill.
- Forøgelse af personalenormeringen i Dag- og Træningscentret som følge af nye lovkrav.

Udvalget indstiller, at øvrige ønsker i henhold til bilag medtages i prioriteringen ved budgetlægningen for 2002 og overslagsårene.

Da der er behov for en snarlig udbygning ved idrætshallen med bl.a. omklædningsrum, anbefales det at undersøge mulighederne for en finansieringsform, der muliggør etablering i 2002.

## **71. Handlingsplan og budget for Det Fælleskommunale Koordinationsudvalg.**

Sagsnr.: 100004190

jejr

**Bilag:** budget og handlingsplan

### **Indledning:**

Det Fælleskommunale Koordinationsudvalg for kommunerne Stenløse, Ølstykke, Slangerup, Fr.sund og Jægerspris fremsætter handlingsplan og budget for 2001 til godkendelse.

### **Sagsfremstilling:**

Handlingsplanen og budgettet for 2001 er udarbejdet af medarbejderne på Formidlingscenter Vest i samarbejde med den kommunale følgegruppe. Handlingsplanen konkretiserer og prioriterer de arbejdsopgaver og mål som Koordinationsudvalget har sat sig indenfor især: 1. Koordinering af virksomhedskontakten 2. Videreførelse af indsats overfor sygedagpengemodtagere. 3. Integration af udsatte grupper på arbejdsmarkedet. 4. Projekt virksomhedsrevalidering.

### **Økonomi:**

Der er budgettet afsat midler til drift af Formidlingscenter Vest, løn til medarbejdere på centeret, samt til projektaktiviteter.

### **Vurdering:**

Det Fælleskommunale Koordinationsudvalg har på deres møde den 08.05.2001 indstillet handlingsplan og budget til godkendelse i kommunerne.

### **Forslag til beslutning:**

Det indstilles at Borger- og Virksomhedsudvalget godkender handlingsplan og budget.

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Handleplan og budget godkendt.



## **72. Ansøgning om støtte til børnekulturarbejde.**

Sagsnr.:100001221

pech

### **Indledning**

I forbindelse med afviklingen af ”Børn på spil – brug kroppen” søger Slangerup Bibliotek om et tilskud på kr.10.000 til en lokal åbning og støtte til de øvrige lokale aktiviteter.

### **Sagsfremstilling**

Biblioteksstyrelsen har besluttet at forlænge forsøget med amtsregionale børnekulturkonsulenter foreløbig for et år, og da Frederiksborg Amt er et af de udpegede 8 amter, vil der igen i år blive sat ekstra fokus på børn og kultur. Konsulenten i Frederiksborg Amt er hjemmehørende på Centralbiblioteket og som støtte for konsulentens regionale arbejde er der udpeget en koordinationsgruppe bestående af børnebibliotekarere fra Farum og Helsingør, skolebibliotekskonsulenten fra Frederiksværk samt musikskolelederen fra Græsted-Gilleleje.

For at synliggøre både det regionale og det lokale (kommunale) børnekulturarbejde afholdes en kampagne med fokus på børn og børnekultur. Kampagnen foregår i den sidste uge af september under titlen ”Børn på spil – brug kroppen”. Temaet lægger op til aktiviteter, hvor børn er aktive enten gennem sport, drama, musik eller ved at bruge sanserne.

Kampagnen indledes med en åbning i Hillerød den 23.september. Denne åbning er støttet af Frederiksborg Amt med kr. 40.000. og kr. 5.000. fra Frederiksborg Amts Biblioteksforening. Kampagnegruppen lægger op til, at der arrangeres lokale åbninger umiddelbart i forlængelse af det amtslige startbrag.

I løbet af foråret er der samlet forslag ind til aktiviteter fra alle børn i amtet. Disse forslag er samlet i et idekatalog, som er sendt til skoler, institutioner og foreninger m.v.

Slangerup Bibliotek deltager naturligvis aktivt i kampagnen og indbyder derfor i midten af august skoler, institutioner og foreninger til et møde med henblik på at koordinere de lokale aktiviteter.

Forvaltningen kan oplyse, at der refterer kr. 47.000 på kontoen for øvrige kulturelle formål i 2001.

### **Forslag til beslutning**

At udvalget tager stilling til ansøgningen

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Det vedtoges at yde et tilskud på kr. 6.000,-.

## **73. Skovbørnehaven Siflingen – ombygning/reovering**

Sagsnr.:100001878

loha

### **Indledning**

Ved budgetlægningen for 2000 besluttede byrådet at afsætte kr. 300.000,- til Skovbørnehaven Siflingen bl.a. til etablering af garderobe ved det gule hus. Teknisk Forvaltning har udarbejdet samlet opgørelse over forbruget i skovbørnehaven.



### Sagsfremstilling

Bilaget fra Teknisk Forvaltning viser, at der er udført en del af de ønskede tiltag bl.a. brandvejog el-paneler. Etableringen af garderoben har dog vist sig at blive væsentlig dyrere end forudsat ved budgetlægningen for 2001. Den planlagte om/tilbygning med garderobe kan ikke afholdes indenfor den givne bevilling.

Ved budgetlægningen for 2001 afsatte byrådet kr. 2 mill. til vejadgang og lokalplan for skovbørnehaven. Jævnfør byrådets beslutning d.25. april 2001 reterer der nu kr. 450.000 af denne bevilling.

Forvaltningen forslår, at udbygningen af garderoben, kloak, græs/dræning mv. finansieres over de kr. 450.000, der reterer af bevillingen til vejadgang og lokalplan.

### Økonomi

Rest og overført beløb af bevilling fra budget 2000	kr. 135.500
Resterende bevilling til vejadgang mv.	kr. 450.000
I alt	kr. 585.500

Ny pris for etablering af garderobe kr.	kr. 386.000
Udgifter til kloak, lokalplan, nedrivning	kr. 112.240
Udgifter til græs/dræning ( endnu ikke prisfastsat )	

### Vurdering

Det er forvaltningens vurdering, at de skitserede tiltag er nødvendige for, at skovbørnehaven kan fungere i det daglige. Der er pt. ingen garderobe til børnene, der benytter det gule hus. Hidtil er en gammel sauna benyttet, men dette er ikke holdbart, da der er hul i taget og en del fugt i saunaen. Endvidere slides græsset meget, da der er meget vådt i området. Tilslutning til kloak skal foretages.

### Forslag til beslutning

At udvalget indstiller de foreslåede tiltag til iværksættelse og godkender den resterende ramme på kr. 450.000 til formålet.

### Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001

På nuværende tidspunkt vurderes det ud fra de givne oplysninger, at den resterende ramme kr. 450.000,- kan dække de foreslåede tiltag. Forslag til beslutning godkendt.

## 74. Konfirmandundervisning

Sagsnr.:100004193

pech

### Indledning

Præsterne i Slangerup fremsætter forslag om ændring af de nugældende regler for undervisning af konfirmander.

### Sagsfremstilling.



I ansøgningen henviser præsterne til, at de nugældende regler blev vedtaget på et tidspunkt, hvor der på Kingoskolen var tre 8.-klasser, på hvilket klassetrin der undervises og konfirmeres i Slangerup Kommune. Fra og med indeværende skoleår er der fire 8. klasser. Undervisningen foregår inden for normal undervisningstid, klassevist i to ugentlige, sammenhængende lektioner. To af klasserne undervises om morgenen (i 1. og 2. lektion) - og to klasser undervises på eftermiddage (7. og 8. lektion).

Præsternes ønsker til undervisningen skal meddeles senest den 31. marts for det kommende skoleår. Og det er bestemt, at skolebestyrelsen ved Kingoskolen er bemyndiget til at forestå forhandlingen omkring den årlige konfirmationsundervisning.

Præsterne henviser til *Kirkeministeriets forordning nr. 744 om konfirmation*, hvor det foreskrives, at den forberedende konfirmationsundervisning skal ske i præstegården, i kirkens lokaler eller i et andet - af provsten godkendt - lokale - og til *Undervisnings- og Forskningsministeriets vejledning om fastsættelse af tiden for konfirmationsforberedelsen*, hvor det er anført, at "der under forhandlingerne tages hensyn til de vanskeligheder for præsternes medvirken ved kirkelige handlinger, som en placering om eftermiddagen kan medføre".

Præsterne har i alle årene ønsket alle klasser til undervisning i morgentimerne med følgende begrundelser:

- at præsters arbejde er mangeartet - og finder sted på alle tider af døgnet.
- at kirkelige arrangementer som ældremøder, de kirkelige handlinger, - evt. med efterfølgende begravelseskaffe o.s.v. traditionelt altid har været henlagt til om eftermiddagen, hvilket indebærer, at beslaglæggelse af "Kingos Minde" (kirkens mødelokaler) på hele to faste ugentlige eftermiddage til konfirmandundervisning er u hensigtsmæssig og blokerende for en smidig tilrettelæggelse af bisættelseshøjtideligheder mv. i ugens løb.
- at Kingoskolens generelle undervisning er tilrettelagt med to sammenhængende lektioner ad gangen, hvorfor præsterne har foreslået, at konfirmandundervisningen kunne lægges både i 1. + 2. lektion - og i 3. + 4. lektion.

Sidstnævnte ønske blev i år indsendt til Kingoskolen inden den 31. marts, men Kingoskolen har meddelt, at de fortsat ønsker at kunne tilbyde to morgenhold og to eftermiddagshold. Dette er præsterne ikke tilfredse med, og ønsker derfor sagen behandlet i kommunalt regi.

Kingoskolen har i udtalelse til ansøgningen fastholdt ønsket om den hidtidige ligelige fordeling mellem morgenhold eftermiddagshold begrundet i, at en overbygningsskole har så mange bindinger i forhold til faglokaler, at anden fordeling ikke kan lade sig gøre.

Der henvises i øvrigt til ansøgning fra præsterne og udtalelse fra Kingoskolen.

Som det fremgår af ansøgningen kan forvaltningen oplyse, at de nuværende retningslinier for konfirmandundervisningen er godkendt af Borger og Virksomhedsudvalget i 1994 - herunder, at forhandlingskompetencen er delegeret til skolebestyrelsen ved Kingoskolen. Hvis der ikke opnås enighed mellem præsterne og skolebestyrelsen træffes afgørelsen ifølge folkeskolelovens § 53 af byrådet efter forhandling med de berørte menighedsråd.

### **Forslag til beslutning**





at udvalget tager stilling til tidspunkterne for konfirmandundervisningen

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Med udgangspunkt i præsternes henvendelse og skolebestyrelsens udtalelse henstilles det, at skolebestyrelsen snarest indbyder kommunens præster til et møde med henblik på en forhandlingsløsning.

## **75. Mål for dansk og matematik i folkeskolen**

Sagsnr.:100003792

pech

### **Sagsfremstilling**

Som led i undervisningsministerens arbejde med at formulere klare mål for folkeskolens undervisning er der udarbejdet nye faghæfter for dansk og matematik.

Hæfterne indeholder fagets formål, nye centrale kundskabs- og færdighedsområder, vejledende læseplan, nye vejledende delmål og undervisningsvejledning.

Hæfterne erstatter faghæfterne for dansk og matematik fra 1995, der er gældende læseplaner for skolerne i Slangerup Kommune. Delmålene har samme status som læseplanerne, og skal derfor godkendes af byråd, før de har bindende virkning for skolerne.

Slangerup Byråd har sædvanligvis godkendt undervisningsministeriets vejledende læseplaner for skolerne, hvilket også anbefales for delmålene.

Skolebestyrelserne har haft faghæfterne til udtalelse og kan anbefale, at læseplanerne med delmål godkendes for skolerne i Slangerup Kommune.

Uvelse anbefaler, at de "lokalt" udarbejdede mål stadig benyttes, da de er udformet for det enkelte klassetrin og samtidig er let tilgængelige for forældre.

### **Forslag til beslutning**

At udvalget godkender undervisningsministeriets vejledende delmål for dansk og matematik som gældende for skolerne i Slangerup Kommune.

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Forslag til beslutning godkendt.

## **76. Årsredøgørelse vedr. frivilligt socialt arbejde § 115**

Sagsnr.:100001381

loha

### **Indledning**

Samtlige Kommuner og amter skal fremsende en årsredøgørelse til Socialministeriet vedr. det frivillige sociale arbejde efter § 115 Lov om Social Service.

Redøgørelserne skal bestå af et skemamateriale samt en skriftlig årsredøgørelse. Materialet skal bruges til, at Folketingets Sundhedsudvalg kan vurdere, hvordan bestemmelserne i Service lovens § 115 fungerer i praksis.





### **Sagsfremstilling**

I Socialministeriets skrivelse stilles nøje krav til udformning og hørings/offentlighedsperiode. Forslag til årsredegørelse for Slangerup Kommune er udarbejdet efter disse retningslinier.

Forslag til årsredegørelsen har været sendt til høring hos Ældrerådet. Ældrerådet har fremsendt høringssvar, hvoraf det fremgår, at årsredegørelsen tages til efterretning. Endvidere opfordrer Ældrerådet til, at private og foreninger tager initiativ til nye aktiviteter. Rådet vurderer derfor, at det er vigtigt, at der jævnligt gøres opmærksom på muligheden for økonomisk støtte.

Årsredegørelsen har været offentliggjort på kommunens hjemmeside, og derudover har et antal foldere været fremlagt i Aktivitetshuset og Borgerporten. Ingen borgere/foreninger har fremsendt kommentarer til redegørelsen.

### **Forslag til beslutning**

at udvalget godkender årsredegørelsen.

**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Godkendt.

## **77. Ansøgning om tilskud til frivilligt socialt arbejde § 115 - Rumæniensprojekt.**

Sagsnr.:100001381

pech

### **Sagsfremstilling**

Foreningen, Rumæniensprojektet, søger om økonomisk støtte til afholdelse af en to ugers sommerlejr for 12 rumænske børnehjemsbørn.

Lejren afholdes den 8. - 22. juli i KFUK-spejdernes "Skovhytten" i Lystrup Skov.

Frivillige medlemmer af Rumæniensprojektet forestår det praktiske arbejde omkring lejren

### **Økonomi**

De samlede udgifter for sommerlejren er budgetteret til kr. 69.000, og der søges samtidig tilskud fra fonde og private firmaer.

Der resterer kr. 47.000 i 2001 på kontoen for frivilligt socialt arbejde.

### **Forslag til beslutning**

At udvalget tager stilling til ansøgningen

**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Det vedtoges at yde et tilskud på kr. 4.000,-.

## **78. Ansøgning om tilskud til frivilligt socialt arbejde § 115 fra Ældre Sagen.**

Sagsnr.:100001381

pech



### **Sagsfremstilling**

Ældre Sagen i Slangerup Kommune søger om økonomisk tilskud på kr. 9.500 til frivilligt socialt arbejde efter § 115.

Beløbet skal bruges til:

- udgifter på kr. 5.000 til indlæsning og udbringning af lydbånd for blinde og svagtseende
- udgifter på kr. 4.500 til udflugt med handicappede borgere - herunder kørestolsbrugere

Forvaltningen kan oplyse, at Ældre Sagen i 2000 fik tilskud til ovennævnte arbejde. Det kan også oplyses, at Aktivitetshuset her fået bevilget tilskud til sommerudflugt i 2001.

Der resterer kr. 47.000 i 2001 på kontoen for frivilligt socialt arbejde.

### **Forslag til beslutning**

At udvalget tager stilling til ansøgningen

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Det vedtoges at yde et tilskud på kr. 9.500,-.

## **79. Kvalitetsstandarder for Pleje- og Omsorgsvirksomheden**

Sagsnr.:100001151

loha

### **Indledning**

Der blev i 1998 udarbejdet kvalitetsstandarder for ydelserne fra Pleje- og omsorgsvirksomheden. Kvalitetsstandarderne blev udarbejdet på grundlag af Socialministeriets bekendtgørelse af 22.4.98.

### **Sagsfremstilling**

Kommunerne skal udarbejde kvalitetsstandarder for personlig og praktisk hjælp efter servicelovens § 71 og 72. I Slangerup Kommune har de nuværende kvalitetsstandarder været gældende siden 1998, og der er bl.a. grundet ny lovgivning behov for en revision af materialet.

### **Kvalitetsstandard for rengøring:**

Med virkning fra 1.4.2001 ændres lov om social service § 75 således, at de personer, der modtager hjælp efter § 71 kan vælge hjælp til andre praktiske opgaver, end der er truffet aftale om. Kommunerne kan i den forbindelse beslutte, at der kan gives hjælp til andre opgaver end dem, som er nævnt i §71 stk. 1. Det er i dag allerede således, at borgeren i begrænset omfang kan vælge hjælp til andet end det aftalte. Der er dog kun få borgere, der har benyttet denne mulighed.

Lovændringen og konsekvenserne er uddybet i notat udarbejdet af ledende sygeplejerske Bente Sørensen. Heri foreslås det at:

- opretholde ydelsesbeskrivelsens formulering vedr. omfang af muligheden for i særlige situationer at fravælge visiterede ydelse, men at udvide indholdet således, at borgere, der er visiteret til praktisk bistand, i særlige situationer gives mulighed for mod fravalg af aftalte ydelser at tilvælge andre ydelser af praktisk / omsorgsmæssig karakter. Dog



- således, at vinduespudsning over nåhøjde, systematisk hovedrengøringsopgaver og aftørring/afvaskning af uerstattelige ting ikke udføres.
- sikre reel mulighed for gennemførelse af fleksibel hjemmehjælp ved, at der ved visitation til hjemmehjælp meddeles, hvor meget tid der konkret afsættes til de enkelte opgaver.
  - præcisere, at det er hjælperen, der træffer den endelige afgørelse, idet det er en forudsætning, at de valgte opgaver kan udføres uden arbejdsmiljømæssige ricici for hjælperen.
  - der fortsat arbejdes med dokumentation af fra- og tilvalgsydelse.

### **Kvalitetsstandard for praktisk bistand, personlig pleje og omsorg samt tryghedsbesøg:**

Ledende sygeplejerske Bente Sørensen har ligeledes for dette område udarbejdet et uddybende notat med forslag om konkrete ændringer.

Overordnet foreslås 2 forhold vedr. kvalitetsstandard for hjemmehjælp ændret.

- Målene om, at borgeren maksimalt møder 3 hjælpere og 2 elever ved almindelig praktisk bistand i dagtimerne og maksimalt møde 14 hjælpere og 4 elever ved pleje og omsorg dag, aften og nat, kan desværre ikke overholdes. Målene foreslås derfor ændret til, at borgeren møder så få hjælpere som muligt.
- Hyppigheden af sygeplejerskens tilsynsbesøg vedr. praktiske bistandsydelse foreslås ændret fra ½ årlige til årlige tilsyn.

Ovenstående ændringer indarbejdes i kvalitetsstandard for rengøring og pleje /omsorg. Idet der henvises til kvalitetsstandard for rengøring, får ændringen indirekte betydning for indkøb/ærinder og tøjvask.

Endvidere foreslås det, at der indarbejdes et punkt i samtlige kvalitetsstandarder med beskrivelse af, at der gives skriftlige svar med klagerreglerne på området.

Udvalget behandlede sagen på mødet d. 8. maj, hvor det blev besluttet at bede om en udtalelse fra Ældrerådet inden, der tages stilling til forslaget. Ældrerådet har fremsendt høringssvar, hvoraf det fremgår, at rådet kan tilslutte sig de foreslåede ændringer. Ældrerådet beklager dog, at det ikke har været muligt at opfylde målene vedr. antallet af hjælpere i hjemmet. Ældrerådet udtrykker dog forståelse for den foreslåede ændring.

### **Forslag til beslutning**

Udvalget godkender kvalitetsstandarderne med de foreslåede ændringer.

### **Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Sagen fremsendes med anbefaling til byrådets godkendelse.

## **80. Evaluering af Arups Hus og Familierådgivningen**

Sagsnr.:100004177

fyfr

### **Indledning**

Efter en konflikt mellem personale og ledelse deles Arups Hus i to lokaliseringsprojekter nemlig Arups Hus og Familierådgivningen med Satelitten december 2000.



Borger og Virksomhedsudvalget godkender organisering af de to projekter på møde den 14. februar og beslutter at begge projekter skal evalueres senest juni 2001 .

Til evaluering af Arups Hus ansættes en midlertidig leder som foretager evaluering på baggrund af udviklingen i Arups Hus og udtalelser fra samarbejdspartnere hovedsagelig de kommunale virksomheder, man har samarbejdet med og Familieafdelingen.

Evaluering af Familierådgivningen foretages af lederen af Borgerserviceforvaltningen på baggrund af beskrivelser fra medarbejdere i Familierådgivningen, medarbejdere i Familieafdelingen og sagsbehandlere i Ølstykke Kommune, der har købt pladser i Familierådgivningen og Satelitten.

De to evalueringer er gennemført og rapporterne foreligger som link og er også udsendt på papir.

### **Sagsfremstilling**

Efter en konflikt i Arups Hus mellem personale og ledelse deles Arups Hus i to lokaliseringsprojekter for at sikre at ressourcerne fortsat anvendes i behandlingsarbejdet med børn og familier på bedst mulig måde.. Delingen af Arups Hus har fungeret fra midten af december 2000.

Delingen medførte at dagbehandlingsstedet Arups Hus fortsatte med en kapacitet på 15 familier, og Familierådgivningen fortsatte med en kapacitet på 5 familier.

Der ansættes en midlertidig leder i Arups Hus, der skal genetablere projektet og evaluere det inden udgangen af juni måned.

Familierådgivningen etableres relativt hurtigt i Familieafdelingen med Satelitten, Tidlig Indsats og Familierådgivningen. Kapaciteten øges til 15 familier i Tidlig Indsats og Familierådgivningen, da børnene altid bliver i deres normale miljø dvs. skoler, SFO'er, børnehaver og dagplejen. I Satelitten er kapaciteten på 4 børn og deres familier. Der knyttes de pædagoger til, der er behov for i de enkelte sager.

Der er sket en større koordinering af den samlede forebyggende, tværfaglige indsats i Familieafdelingen med disse muligheder. Da beskrivelsen ikke foreligger som for Arups Hus (i virksomhedsplanen) indledes rapporten med en beskrivelse af dette arbejde foretaget af den ene af de medarbejdere, der er ansat i Familierådgivningen ved delingen.

### **Rapporterne.**

#### **1. Evaluering af Arups Hus.**

Evaluering dækker perioden fra december 2000 til april 2001. Den midlertidige leder beskriver desuden personalesituationen i maj 2001.

Samlet konkluderes i rapporten, at samarbejdspartnerne har været tilfredse, og at Arups Hus har levet op til krav og forventninger. Det konkluderes, at der er en udvikling i gang, der medfører, at der er basis for at fortsætte.

Delkonklusionerne er følgende:



- Skolen kan udvikles til et kvalificeret tilbud om specialundervisning i samarbejde med skolepsykologen i Familieafdelingen.
- Socialrådgiverne rapporterer om utilfredshed på grund af en uensartet indsats og begrænsninger i samarbejdet efter den faglige konference i januar 2001.
- Psykologerne vurderer rapporterne fra december 2000, der beskriver arbejdet det sidste halve år i Arups Hus (før delingen). De vurderer, at der ydes en positiv indsats

Rapporten beskriver, at personaleudskiftningen er fortsat i hele perioden. Arbejdet ydes af en fastansat lærer, 1 fastansat pædagog og vikarer.

Rapporten slutter med en anbefaling af en undersøgelse af effekten af indsatsen over for børn og familier 1, 3 og 5 år efter endt behandling i Arups Hus.

## 2. Evaluering af Familierådgivningen.

Rapporten indledes med et relativt detaljeret afsnit, der beskriver indsatsen og udviklingen i Familierådgivningen i perioden fra december 2000 til maj 2001. Derefter beskrives evaluering af indsatsen fra samarbejdspartnerne inklusiv Ølstykke Kommune, der har købt pladser i både Satelitten og Familierådgivningen.

Familierådgivningen etableres i tre dele: 1. Familierådgivningen, der arbejder i børnenes normale miljø i tæt samarbejde med familierne og det professionelle netværk, 2. Tidlig Indsats, der består af tre medarbejdere, to pædagoger og en sundhedsplejerske og 3. Satelitten, der har de børn og familier, der ikke er andre tilbud til hverken i kommune eller amt.

Samlet konkluderer lederen af Borgerserviceforvaltningen, at udviklingen af Familierådgivningen har været meget positiv. Der er gennemført en behandlingsindsats efter Arups Hus koncept, der er endnu mere konsekvent end den har været gennemført i Arups Hus, idet arbejdet med børn og familier etableres, så børnene fortsætter i deres normale miljø dagpleje, børnehave, SFO'er og skoler.

Alle samarbejdspartnerne er meget positive.

- Skolepsykologen vurderer undervisningen i Satelitten særdeles positivt og foreslår samarbejdet med skolepsykologen fortsat.
- Samarbejdspartnerne i de kommunale virksomheder og i Familieafdelingen er meget tilfredse med indsatsen i alle tre afdelinger af Familierådgivningen, også den del, der indebærer undervisning af pædagoger og lærere i arbejdet med familier med problemer
- Sagsbehandlere i Ølstykke Kommune er ligeledes meget tilfredse med samarbejdet.

Det kan bemærkes at Skævinge Kommune har ønsket en fast plads i Familierådgivningen, hvilket Borger og Virksomhedsudvalget besluttede på mødet den 8. maj.

Det beskrives om personalesituationen at den ene pædagog, der flyttes til Familieafdelingen stopper ved udgangen af marts.

**Forvaltningens orientering om den aktuelle personalesituation i de to projekter.**



Forvaltningen kan tilføje, at der i Arups Hus, udover det personale, der beskrives i rapporten, er 2 langtidssygemeldte pædagoger, 1 langtidssygemeldt socialrådgiver og en pædagog på barsel. Forvaltningen har endvidere sidst i perioden været nødt til at ansætte en af de pædagoger, der har forladt Arups Hus på en sag af hensyn til familien, samt en pædagog yderligere på en anden sag. Det drejer sig om sager, Arups Hus har indskrevet. De har ikke kunnet gennemføre arbejdet med disse to familier på grund af konflikterne. Konflikterne har også medført store vanskeligheder med arbejdet i skoler og SFO'er i de sidste måneder.

Der er aktuelt kun fastansat personale i Familierådgivningen, samt midlertidigt ansat personale på de konkrete opgaver, så indsatsen kan være fleksibel.

### **Muligheder for behandlingsarbejde fremover.**

Der er fire muligheder for etablering af behandlingsarbejdet fremover i Slangerup Kommune:

1. Arups Hus og Familierådgivningen fortsætter som nu
2. Der etableres et behandlingscenter i samarbejde med Ølstykke Kommune
3. Familierådgivningen med Satelitten fortsætter. Skoledelen i Arups Hus nedlægges og Arups Hus øvrige behandlingsarbejde integreres i Familierådgivningen
4. Arups Hus og Familierådgivningen med Satelitten sammenlægges

### **Økonomi**

Det er vanskeligt på forhånd at afgøre udgiftsniveauet på de forskellige modeller. Et forsigtigt, foreløbigt skøn udfra de hidtidige erfaringer tyder dog på at en model med det mindste skoletilbud uden for folkeskolen vil være økonomisk mest fordelagtigt.

### **Vurdering**

Det er forvaltningens vurdering at rapporten fra Arups Hus beskriver indsatsen, mens det gamle personale arbejdede i Arups Hus. Den udvikling der beskrives, er udviklingen af arbejdet med de børn og familier, der er i den interne skole. Det er fortsat uklart om man kan leve op til konceptet for Arups Hus i det videre arbejde. Personaleproblemerne de sidste måneder har medført, at det ikke har kunnet gennemføres.

Forvaltningens vurdering af Familierådgivningen fremgår af rapporten. Gennemførelse af konceptet for Arups Hus sker i en endnu mere konsekvent form i Familierådgivningen og Tidlig Indsats end det skete i Arups Hus, da børnene nu bliver i deres normale miljø, bortset fra børnene i Satelitten.

Det er især af betydning for skolerne, hvilken model der vælges, hvorfor det anbefales, at forslaget sendes til høring hos bestyrelserne på skolerne.

Det anbefales endvidere, at forslagene sendes til høring i visitationsudvalget for Arups Hus, der har repræsentanter fra dagplejen, børnehaverne, Familieafdelingen og medarbejdere fra Arups Hus og Familierådgivningen.

### **Forslag til beslutning**

De fire muligheder for det fortsatte familiebehandlingsarbejde sendes til høring i skolebestyrelserne og i visitationsudvalget for Arups Hus. Udvalget beslutter på baggrund af resultaterne af høringen efter hvilken model, behandlingsarbejdet skal iværksættes fremover.



**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Skolebestyrelserne ved miljøskolerne og visitationsudvalget for Arups Hus anmodes om en udtalelse om behandlingsarbejdet fremover, herunder de 4 løsningsforslag. Børnehaverne og dagplejen informeres om udviklingen. Fristen for udtalelser er fredag d. 31.8.01.

**Tilføjet dagsordenen den 12.6.2001 kl. 9.30**

**81. Klage over afslag i forbindelse med ønske om skoleskift**

Sagsnr.: 100003091

fremsender klage over afslag i forbindelse med ønske om skoleskift fra Uvelse skole til Byvangskolen.

Ved indførelse af aldersintegreret undervisning på Uvelse skole har ansøgt om skoleskift til Byvangskolen, idet familien ikke ønsker den skoleform, der anvendes på Uvelse skole.

Byvangskolen har meddelt familien, at der ikke er mulighed for at optage datteren i kommende 5. klasse på skolen, idet der i de nuværende 4. klasser er specielle pædagogiske forhold der gør, at tilgang af nye elever ikke vil være hensigtsmæssigt.

Forvaltningen kan oplyse, at kompetencen til at modtage nye elever ligger på den modtagne skole jf. vedtægt for styrelsen af Slangerup Kommune's skolevæsen.

Såfremt Borger og Virksomhedsudvalget fastholder Byvangskolens afgørelse, søger familien om skoleskift til Lindegårdskolen.

**Forslag til beslutning**

At udvalget tager stilling til ansøgningen.

**Borger og Virksomhedsudvalget den 12. juni 2001**

Afslag på baggrund af særlige pædagogiske forhold og klassekvotienter i nuværende 4. klasser på Byvangskolen og Lindegårdskolen.  
Beslutningen gælder også ansøgningen vedr.

**Meddelelser til pressen**

Minus pkt. 81.

**Eventuelt**

Intet

**Mødet slut kl.: 19.15.**





---

*Jan J. Hansen*

*L. Christensen*  
*Stuv-dette Brev*